

## DESCRIPTION

Cette note d'application s'adresse aux techniciens qui procèdent à l'installation des programmes de mise à jour CPU1-2 à CPU3.

Note importante :

Si vous avez des cartes analogiques dans votre système et que la version logicielle est **inférieure à 1.32**, vous perdrez les valeurs de calibration de ces cartes lors de l'installation de la nouvelle carte CPU3. Vous devez alors suivre les étapes suivantes (qui sont supplémentaires à la procédure standard) afin de sauvegarder ces valeurs **avant le retrait de la Carte CPU1 ou 2 d'origine**.

1. Pour vérifier la version logicielle, appuyez sur le bouton "config" de l'afficheur du panneau frontal Mirador, puis sur le bouton "Syst". Si la version logicielle est inférieure à 1.32, vous devrez alors utiliser un ordinateur personnel branché sur un port de communication du Mirador en initiant une session en Terminal afin de pouvoir lire et enregistrer les valeurs de calibration présentes sur les cartes analogiques du système.
2. Si vous utilisez le logiciel Hyperterminal pour communiquer avec le Mirador, il est possible d'utiliser la fonction Capture Text sur ce logiciel afin d'enregistrer et sauvegarder le déroulement de la session de communication dans un fichier texte. Il suffira ensuite d'initier une session de communication avec les paramètres de communication adéquats, d'entrer le mot de passe (si requis) et la commande 'calibration3' qui affichera un rapport de calibration pour chaque carte analogique sélectionnée. Assurez-vous de sélectionner toutes les cartes analogiques l'une après l'autre pour enregistrement, car chaque canal analogique possède sa propre valeur de calibration.
3. Lorsque toutes ces valeurs de calibration seront enregistrées, vous pourrez poursuivre l'installation de la nouvelle carte selon la procédure standard fournie avec le programme de mise à jour. Lors de l'initialisation de la nouvelle carte CPU3, ces valeurs de calibration seront perdues et prendront la valeur par défaut.
4. Afin de réintroduire les valeurs de calibration, vous devez réinitier une session de communication avec le Mirador et entrer la commande 'config', ensuite 'calibration' et sélectionner l'item numéro 2 pour réintroduire les valeurs de zéro et de gain pour chaque canal réel de chaque carte analogique en vous référant au fichier préalablement enregistré.

## **REPLACEMENT DE LA CARTE CPU I ET CPU II PAR LA CPU III MIRADOR / GESTIONNAIRE DE SITE**

### **DESCRIPTION**

Les systèmes équipés originalement d'une carte CPU I ou CPU II peuvent être remplacée par une carte CPU III. Celle-ci permettra à l'ancien système d'utiliser simultanément une connexion Ethernet et Modem (en option) ainsi qu'une multitude d'autres avantages, dont plus de capacité.

### **ATTENTION**

Les fichiers de configuration (.csv) des cartes CPU I et CPU II ne sont pas automatiquement compatibles avec la nouvelle carte CPU III. Pour convertir vos fichiers de configuration, contactez le service d'ingénierie d'application de Multitel. Si votre carte CPU III n'est pas pré-configurée, l'interface texte du Mirador / Gestionnaire de site doit être utilisé pour configurer le système. Pour de plus amples détails à propos des commandes et capacités du système, référez-vous au nouveau manuel d'utilisateur Mirador / Site Manager CPU III.

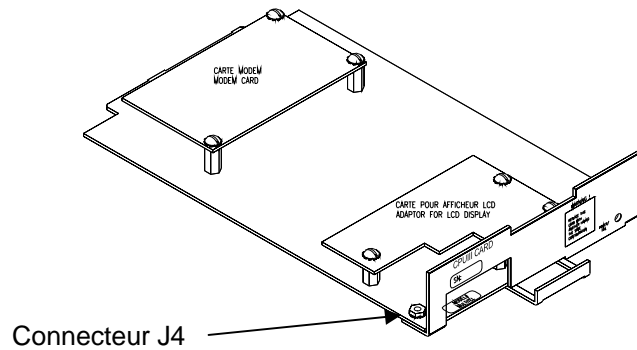
### **REPLACEMENT DE LA CARTE CPU II À LA CARTE CPU III**

Assurez-vous que l'ensemble CPU III que vous avez reçu contient le matériel suivant :

1. Câble plat pour afficheur LCD (CMT133)
2. Carte pour afficheur LCD (assemblé BMT202-A), qui est nécessaire à l'interfaçage de l'affichage LCD (Déjà assemblé en usine).
3. Connecteur 26 broches présent sur la carte CPU III (J4)
4. Étiquette de mise en garde (« Warning »)

De plus, assurez-vous que l'ensemble CPU III que vous avez reçu contient le manuel d'utilisateur Mirador / Gestionnaire de site CPU III. Référez-vous à la figure 1 pour localiser les différentes composantes.

**Figure 1 – Carte CPU III pour remplacement de la CPU II  
(Représentée ici avec le modem optionnel)**

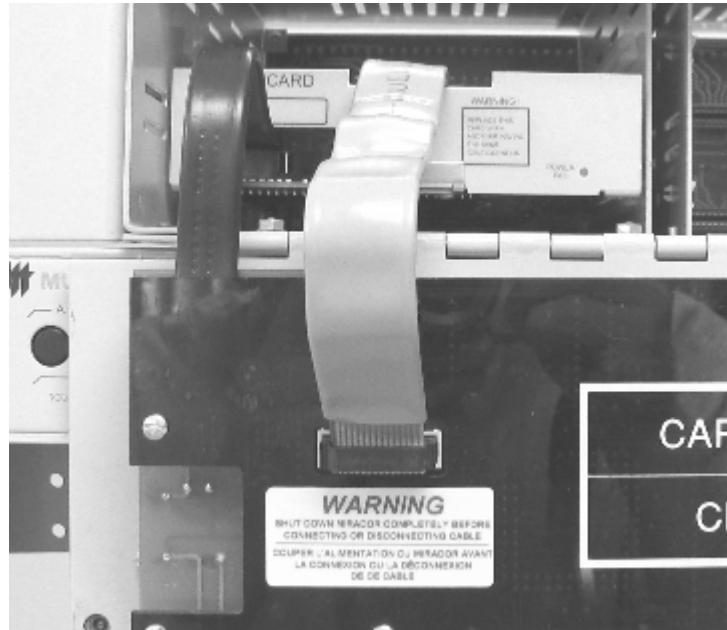


### PROCÉDURE (CPU II à CPU III)

**Préalable : En tout temps, lorsque vous manipulez une carte CPU en dehors de son sac de protection, portez un bracelet anti-statique relié au châssis du Mirador.**

1. Ouvrir le panneau frontal.
2. Retirer la carte CPU II à moitié.
3. Débrancher les deux câbles plats existants de la CPU II.
4. Débrancher le câble plat existant du panneau frontal. (Côté afficheur)
5. Retirer complètement la carte CPU II.
6. Insérer partiellement la carte CPU III dans la fente désignée (Assurez-vous de ne pas la pousser au fond).
7. Brancher le câble plat du connecteur « DB25 » à la carte CPU III (connecteur J4) en prenant soin de passer le câble DB-25 par le trou dans la façade de la carte CPU III.
8. Brancher un bout du nouveau câble plat du panneau frontal (CMT133) à l'arrière de la carte LCD.
9. Brancher l'autre bout du nouveau câble plat (CMT133) de l'affichage LCD à la carte pour situé au centre afficheur LCD (BMT 202-A) (connecteur J1). Le nouveau câble plat passera par l'espace en haut de la carte CPU III.
10. Insérer la carte CPU III jusqu'au fond.
11. Apposer l'étiquette de mise en garde (« Warning ») près du connecteur de l'affichage LCD. (Voir image 1 ou figure 5 pour emplacement idéal)
12. Refermer le panneau frontal.

**Image 1 – Carte CPU III installé en remplacement de la CPU II**



Le système peut prendre quelques minutes afin de compléter l'installation en fonction du nombre de cartes configurées dans le système. Une fois la carte CPU III configurée correctement et le système démarré, la DEL d'alimentation et de faute ainsi que celles des cartes doivent être vertes. Avant de quitter le site, tester l'affichage afin d'être certain que celui-ci fonctionne correctement. Nous vous recommandons également de tester toutes les alarmes une fois le remplacement de carte effectué.

## **REPLACEMENT DE LA CARTE CPU I À LA CARTE CPU III**

Assurez-vous que l'ensemble CPU III que vous avez reçu contient le matériel suivant :

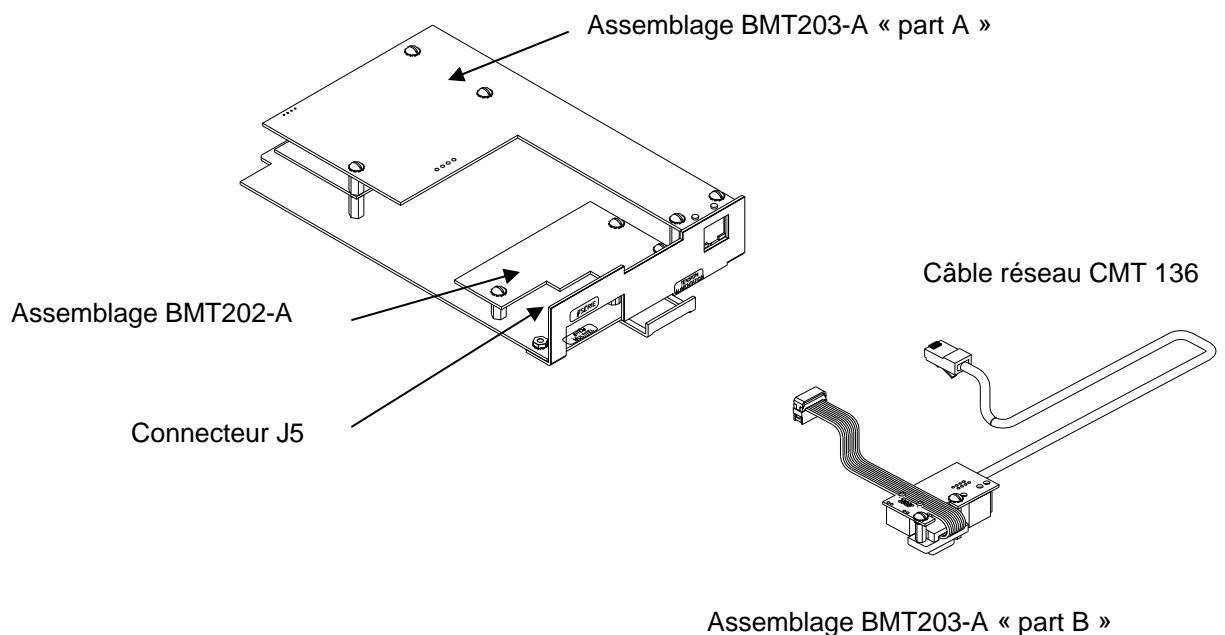
1. Circuit assemblé RJ45 (assemblé BMT203-A « part B ») avec câble DB9 et vis de fixation
2. Petit câble réseau (CMT 136)
3. Câble plat pour afficheur LCD (CMT133)
4. Circuit d'expansion en forme de « L », connexion Ethernet (assemblé BMT203 « part A ») qui rapporte le connecteur Ethernet sur la façade de la carte CPU III (déjà assemblé en usine).
5. Carte pour afficheur LCD (assemblé BMT202-A), qui est nécessaire à l'interfaçage de l'affichage LCD (déjà assemblé en usine).
6. Connecteur 10 broches présent sur la carte CPU III (J5)
7. Étiquette de mise en garde (« Warning »)

De plus, assurez-vous que l'ensemble CPU III que vous avez reçu contient le manuel d'utilisateur Mirador / Gestionnaire de site CPU III. Référez-vous à la figure 2 pour localiser les différentes composantes.

### **OUTILS REQUIS**

1. Tourne-écrous 3/16" à rebord aminci
2. Tourne-vis à tête plate
3. Pincés long nez

**Figure 2 – Carte CPU III pour remplacement de la CPU I  
(Représentée ici avec le modem optionnel et avec l'assemblé BMT203-1 « part A » )**

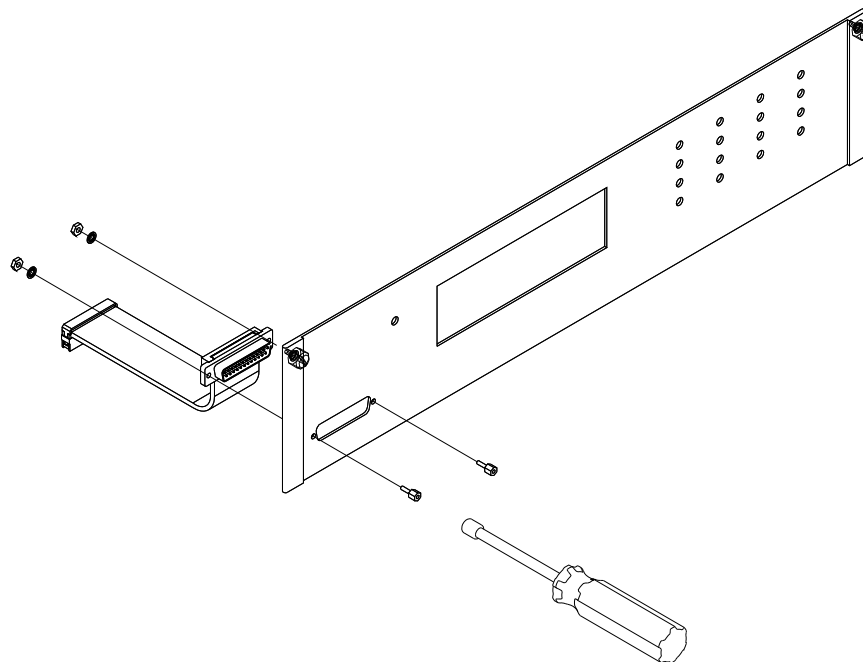


## PROCÉDURE (CPU I à CPU III)

**Préalable : En tout temps, lorsque vous manipulez une carte CPU en dehors de son sac de protection, portez un bracelet anti-statique relié au châssis du Mirador.**

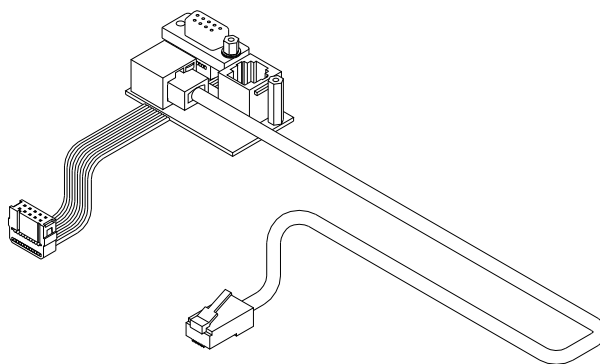
1. Ouvrir le panneau frontal.
2. Retirer la carte CPU I à moitié.
3. Débrancher les deux câbles plats existants de la CPU I.
4. Débrancher le câble plat existant du panneau frontal (coté afficheur).
5. Retirer le protecteur arrière du circuit d'affichage LCD en plexiglas à l'aide du tournevis. Faites attention de ne pas laisser tomber les vis.
6. Retirer complètement la carte CPU I.
7. Retirer le connecteur du câble DB25 sur le panneau frontal à l'aide du tourne-écrou 3/16" ou de pinces à long nez. Faites attention de ne pas laisser tomber de pièce. (Voir figure 3)

**Figure 3 – Désassemblage du connecteur DB-25**



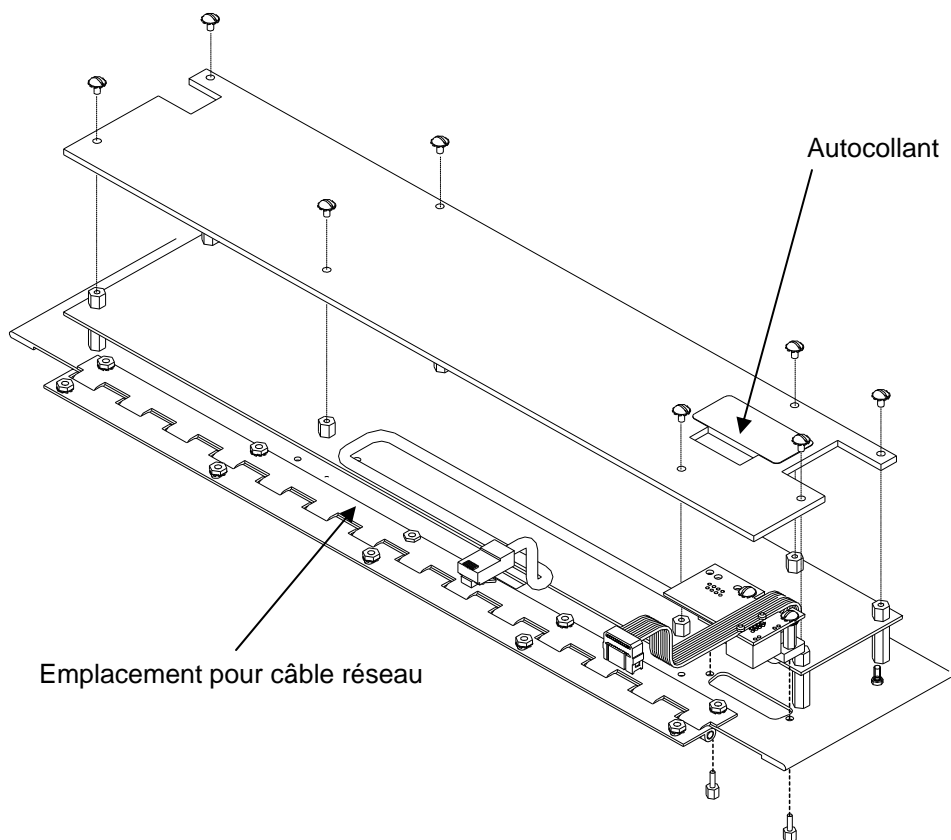
8. Brancher un coté du petit câble réseau (CMT 136) dans le connecteur J2 du circuit assemblé RJ45 (assemblé BMT203-A « part B ») avec câble DB9. (Voir figure 4)

**Figure 4 – Circuit assemblé RJ45 (assemblé BMT203-A « part B ») avec câble DB9 (Vue inversée)**



9. Insérer le circuit assemblé RJ45 (assemblé BMT203-A « part B ») avec câble DB9 dans l'espace qui était occupé par le connecteur du câble DB25 sur le panneau frontal. Afin de sécuriser l'assemblage, utilisez les nouvelles vis. Attention de ne pas trop serrer ces vis. (Voir figure 5)

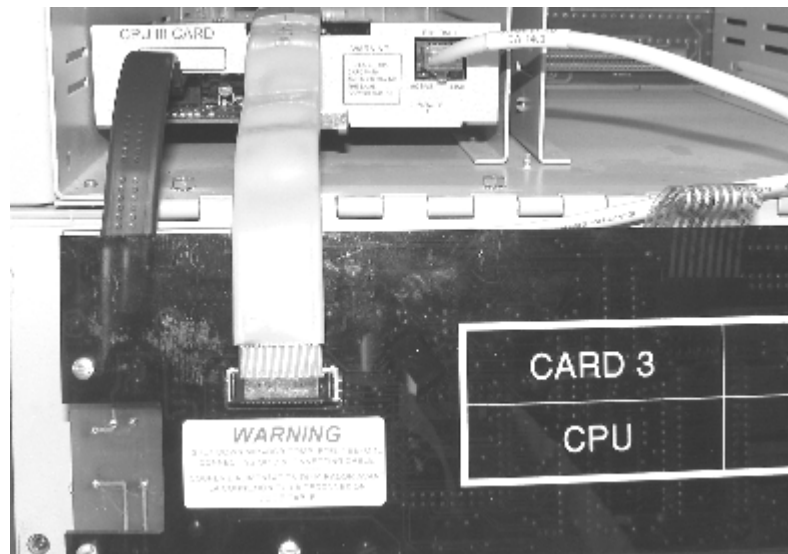
**Figure 5 – Assemblage des composantes**



10. Remettre en place et visser le protecteur arrière du circuit d'affichage LCD en plexiglas.
11. Insérer partiellement la carte CPU III dans la fente désignée. (Assurez-vous de ne pas la pousser au fond).
12. Brancher l'autre bout du nouveau câble plat du panneau frontal (CMT133) à l'arrière de la carte LCD.
13. Brancher un coté du nouveau câble plat du panneau frontal (CMT133) à la carte pour afficheur LCD (assemblé BMT202-A) sur la CPU III (connecteur J1).Le nouveau câble plat passera par l'espace situé au centre en haut de la carte CPU III.
14. Brancher le connecteur du câble DB9 de l'assemblage RJ45 (assemblé BMT203 « part B ») à la carte CPU III (connecteur J5) en prenant soin de passer le câble DB-9 par le trou dans la façade de la carte CPU III.
15. Passer le câble réseau (CMT 136) tel qu'indiqué sur la figure 5. Brancher l'autre bout du câble à l'avant de la carte CPU III (connecteur RJ-45).
16. Insérer la carte CPU III jusqu'au fond.
17. Apposer l'étiquette de mise en garde (« Warning ») près du connecteur de l'affichage LCD (Voir figure 5)
18. Refermez le panneau frontal du Mirador.

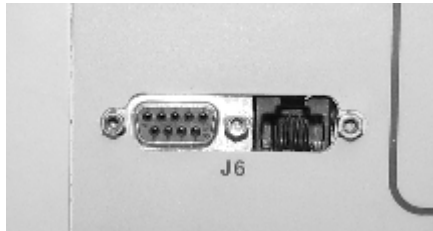
Le système peut prendre quelques minutes afin de compléter l'installation en fonction du nombre de cartes configurées dans le système. Une fois la carte CPU III configurée correctement et le système démarré, la DEL d'alimentation et de faute ainsi que celles des cartes doivent être vertes. Avant de quitter le site, tester l'affichage afin d'être certain que celui-ci fonctionne correctement. Nous vous recommandons également de tester toutes les alarmes une fois le remplacement de carte effectué.

**Image 2 – Carte CPU III installé en remplacement de la CPU I**





**Image 3 – Assemblage RJ45 (assemblé BMT203 « part B ») installé**



**POUR PLUS D'INFORMATION**

N'hésitez pas à communiquer avec le personnel du service à la clientèle de MULTITEL si vous avez des questions sur cette note d'application. Vous pouvez nous joindre au 1-888-685-8483 ou [support@multitel.com](mailto:support@multitel.com).